

蔚龍藝術有限公司 函

地址：台北市大同區迪化街一段 127 號
電話：(02)7730-8830 傳真：(02)2550-8180
電子郵件：claire@bluedragon.com.tw
聯絡人：傅巧婷 分機 2020

受文者：國立東華大學

速別：普通

密等及解密條件：普通

發文日期：中華民國 106 年 10 月 25 日

發文字號：106 蔚字第 463 號

附件：「臺東縣內巡迴藝術教育推廣-培育種子教師研習課程」乙式乙份

主旨：檢送臺東縣政府主辦、臺東縣府文化處承辦、蔚龍藝術公司承辦之
「臺東縣內巡迴藝術教育推廣-培育種子教師研習課程」乙式乙份，
懇請 轉知培育師資之教師，請 查照。

說明：本講習課程可計入教師研習時數。

蔚龍藝術有限公司

總經理 王玉齡

正本：國立東華大學

副本：蔚龍藝術有限公司

總經理 王玉齡

臺東縣內巡迴藝術教育推廣-培育種子教師研習課程

台東美術館為身處教育第一線的教師們特別設計一套與台東風土文化貼近的美學研習課程，包括地景藝術/公共藝術、繪本設計及原民工藝等不同於傳統教科書/教材、或傳統教科書/教材未加深入說明的領域，邀請到此一領域擅長教學的專業者講授，期望此次研習為教師們開擴不同的藝文視野，並將編輯專業的研習課程講義及教案，讓研習的教師們得以轉化為日後上課的教材。本課程可領取教師研習時數，並有機會獲得優良教案設計獎金兩千元。

參與培訓的教師們可於日後的教案設計中加深在地連結，藉此培養出兼具文化美學、思考與創作力的下一代，既能傳承臺東特有文化技藝與記憶，也發揚臺東在地藝術創作與文化相關產業，並期待參與此研習課程之種子教師及莘莘學子們能夠將臺東多元民族融合的深厚文化底蘊再發現。

報名網址：<https://goo.gl/forms/eklgMxLlah8Sftud2>

第一場：【地景藝術/公共藝術】剖析公共藝術

公共藝術是一個發展中的概念，從廣義的方面來看，指的是發生在公共空間且能與周遭環境互相配合的各式各樣藝術創作。時至今日，當代的作品已不再是平面繪畫或立體雕塑等單純的分類能夠一言蔽之，藝術品的媒材、表現形式、解讀方式相當廣泛多元，也各異其趣。

由於國人的美感因教育而逐漸提升，公共藝術的設置也就越來越普遍，城市儼然成了一個無邊際的美術館，本場次培訓課程將分享公共藝術從概念、田野調查、發想、設計、製作、設置、互動等一連串的線性流程，讓專業的公共藝術策展人與長年製作公共藝術的藝術家來告訴你，如何解讀這俯拾即是的美。

一、研習課程內容

主題一、剖析公共藝術--公共藝術如何解讀

日期：10/28(六)9:00-12:00

授課時數：3 小時

人數：30 人

授課對象：現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師

授課地點：臺東縣政府文化處藝文中心一樓大廳

主題二、剖析公共藝術--魯碧·斯瓦那工作室參訪

日期：10/28(六)14:00-17:00

時間：3 小時

人數：30 人

授課對象：現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師

授課地點：都蘭糖廠二倉

二、研習課程表

場次 1：10/28(六)

時間	主題	講師	經歷	地點
09:00-12:00	公共藝術如何解讀	楊智富	知名藝術家、策展人與藝評人	臺東縣政府文化處 藝文中心一樓大廳
12:00-14:00	用餐及休息			
14:00-17:00	參訪都蘭糖廠二倉	魯碧·斯瓦那	藝術家	都蘭糖廠

時間	上午	下午
講師	楊智富老師	魯碧·斯瓦那老師

課程 內容

楊老師為臺東人，長年關注公共藝術，將分享公共藝術作品如何將當地累積多年文化能量轉化成美的形式，並引導觀者解讀藝術作品與環境之間的關係。本次課程藝術家將分享個人多年公共藝術經驗，並帶領學員實地走訪美術館周邊，藉由探討空間與公共藝術的關係與設置，以及居民、民間社群..等不同團體力量的參與而產生不同層面的影響進行討論。種籽教師透過此課程未來可實際運用在課堂中，帶領國/高中生走訪校園，思考自身生活空間與公共藝術的關係。

魯碧·斯瓦那將分享她自 2002 年起，與十數位東部的原住民藝術工作者透過歸零的生活態度，在臺東金樽海灘與漂流木進行對話創作，對日後創作所產生的重要影響。魯碧也成為「意識部落」重要的靈魂人物。藝術家個人擅長使用漂流木，秉持著對自然造物的尊重，依順著漂流木的原型，將心中的彩虹一一鑲入漂流木中。透過此藝術家個人創作的經驗分享，引導並提升國/高中生對於生活環境意識的敏銳度，並融合環境議題與現地取材的概念帶入課堂中。



三、講師簡介：

(一) 楊智富



藝術教育計劃講師與顧問

知名藝術家、策展人與藝評人(臺東人)

1960 年生於臺東

1985 中國文化大學美術系西畫組畢業

1987-1989 任職行政院文化建設委員會美術科

1989-1990 任職《藝術貴族》雜誌企劃編輯、企劃主編

1991-1993 任職《雄獅美術》月刊執行編輯

1993-2000 任職帝門藝術教育基金會研發組組長、公共事務組組長

1999-2000 執行《藝術 99 專輯》主編工作

2000-2001 任職中華民國藝評人協會秘書長

2001-2002 任職淡水文化基金會藝術總監

2002-2004 擔任中華民國藝評人協會常務理事

2004-2006 擔任中華民國藝評人協會副理事長

2006-2012 擔任中華民國藝評人協會監事

2009-2012 擔任中華民國視覺藝術協會監事

2011 「2011 淡水國際環境藝術節」觀察評論員

「新北市・心體驗—幸福河口」顧問/評審

帝門藝術教育基金會官網《藝術書寫》主編

(二) 魯碧。斯瓦那



藝術家

阿美族藝術家，漢名石瑛媛，暱稱豆豆。

2002年，魯碧與十數位東部的原住民藝術工作者，透過歸零的生活態度，在臺東金樽海灘與漂流木進行對話創作，日後成為「意識部落」重要的靈魂人物。

2010 「來時路」創作個展

2009 「蒲伏靈境」南島當代藝術展

2009 「東方五形」冬季奧運戶外藝術裝置展

2008 「回家的路－魯碧。司瓦那創作個展」

2008 「川流不息」全球暖化聯展

2007 「超越時光・跨越大洋－南島當代藝術聯展」

第二場：【繪聲繪影放大鏡】繪本設計

圖像是最原始的意象表達，從數萬年前史前壁畫，到後來的象形文字，我們可以得知圖像是最直接的溝通方式，是每個孩子第一個學會的「語言」。近年來插畫繪本風氣日益興起，是成了無從迴避的時代顯學，兩位講師將藉由這個課程，指導學員們繪本在文化教育上的應用：如何用畫面編織故事，如何用故事表達自我、輸出文化。

四、研習課程內容

（一）主題一、從創作中學習自我表達

1. 日期：11/04(六)9:00-12:00
2. 授課時數：3 小時
3. 人數：30 人
4. 授課對象：
5. 現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師
6. 授課地點：臺東縣政府文化處藝文中心演講廳及東糖文化創意園區

（二）主題二、繪本賞析與設計

1. 日期：11/04(六)14:10-16:30
2. 時間：3 小時
3. 人數：30 人
4. 授課對象：現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師
5. 授課地點：臺東縣政府文化處藝文中心演講廳

五、研習課程表

場次二：11/04(六)

時間	主題	講師	經歷	地點
09:00-12:00	從創作中學習自我表達	巴豪嵐·吉嵐	知藝術家	1. 臺東縣政府文化處 藝文中心演講廳 2. 東糖文化創意園區
12:00-14:00	用餐及休息			
14:00-17:00	繪本賞析與設計	鄭淑芬	雄獅美術繪本教學	臺東縣政府文化處藝 文中心演講廳

時間	上午	下午
講師	巴豪嵐·吉嵐老師	鄭淑芬老師
課程 內容	巴豪嵐·吉嵐老師將自身成長的經驗，化作一幢幢的魔幻世界，除了單純的畫作，也巧妙地加入「隱形雕塑」，使得畫面更加活潑多元，卻也因為這樣的表達方式召喚了觀者的記憶與情感，藉此傳達消失的信仰、追溯流失的文化。巴豪嵐·吉嵐老師將帶領學員討論多元媒材的使用，讓畫面鮮活起來。課程中將帶學員走訪東糖文化創意園區，感受東糖園區多元的創作能量。	鄭淑芬老師目前從事插畫繪本創作與兒童美術教學。繪本被廣泛應用在各種層面，可作為親子共讀、記錄生活、語言保存、文化保存等，亦十分受到大眾青睞。本次課程第一階段進行繪本賞析，帶領種子教師賞析繪本創作；第二階段鄭淑芬老師將分享她多年從事插畫教學的經驗，將她過去豐富的教案分享給種子教師們。透過本次課程，種子教師對於繪本教學將有更完整而深入的認識，未來能實際的應用在課堂中。

示意照片



六、講師簡介：

(一) 巴豪嵐·吉嵐



多媒材創作藝術家

2015 〈原動力革命 I 迷走小山豬 101 特展〉，臺北 101

〈原動力革命 II 變奏圖騰〉，2015 臺北國際藝術博覽會

2014 原聲音樂節「割喉者」戶外多媒材裝置藝術創作展，花蓮文化
創意產業園區

〈巴豪嵐·吉嵐的神話故事畫展—文化圖騰的魅力〉，光隆博物
館石之屋二樓

〈Vibrant Vision—原原當代-臺灣原住民當代藝術展演〉，華
山 1914 文化創意產業園區

寶來鄉親彩繪山豬溫泉道具豬與現場裝置藝術，高雄縣寶來社
區

〈靈 聯合畫展〉靈是生命無形的記憶卡，乙皮畫廊，花蓮市
ASIA HOTEL ART FAIR HONGKONG 畫展

2013 「在靈路上相遇」，高雄美術館駐館創作

「Pahaolan Cilan 藝術創作~窺見阿美族神靈世界故事特展」，
泰雅生活館，宜蘭

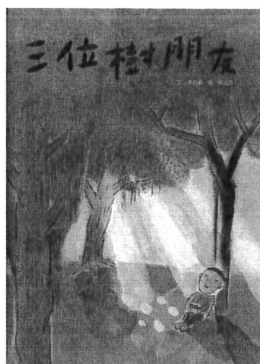
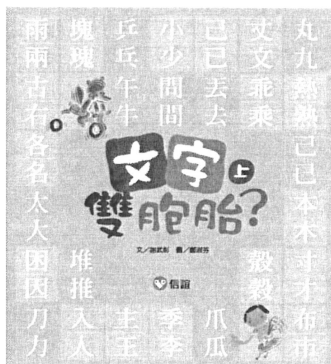
〈在靈路上相遇—阿美族祭師祭儀繪畫創作特展〉，凱達格蘭文
化館，臺北。

2012 〈在靈路上相遇系列〉畫展，臺灣原住民文物館，花蓮

〈跨·藩籬—臺灣原住民當代藝術海外展〉棲包屋文化中心，法
屬新喀裡多尼亞。

- 〈在靈路上相遇〉畫展，花蓮縣壽豐鄉文物館
- 2011 繪本製作出版《末代祭師：獨悠於神秘世界中旅行的創作紀實：南勢阿美巫師祭繪本專輯》，原住民音樂文教基金會，花蓮
- 《採野菜：阿美族童謠繪本專輯》插圖繪製，原住民音樂文教基金會，花蓮
- 〈巨人阿里嘎該／螞蟻欺負我—巴豪嵐·吉嵐繪本插畫展〉太平洋 SOGO 百貨，臺北
- 〈問路〉阿美族祭師繪畫個展，凱達格蘭文化館，臺北
- 2010 阿美族童謠繪本繪製〈原民文化巨人阿里嘎該／螞蟻欺負我—繪本插畫展〉
- 〈走出來的路—98 年度原住民藝術工作者駐村計畫展覽〉高雄市立美術館，高雄
- 2009 〈問路〉阿美族祭師繪畫個展，花蓮創意文化園區，花蓮
- 參與行政院原住民委員會「原住民藝術工作者駐村促進部落在地就業計畫」
- 2008 〈里漏部落〉阿美族九位祭師肖像個展，順益臺灣原住民博物館，臺北
- 2007 〈遺忘的靈域系列二 發現神域—巴豪嵐·吉嵐個展〉，順益臺灣原住民博物館，臺北
- 2006 〈遺忘的靈域—巴豪嵐吉嵐藝術個展〉，凱達格蘭文化館，臺北。

(二) 鄭淑芬



文化大學美術系

現職插畫繪本創作與兒童美術教學

專注於文圖創作繪本與插畫，作品《塞車》榮獲 2013 金鼎獎與臺北好書大家讀推薦，插畫出版品有《五月五龍出水》、《媽媽上戲去》、《字的童話》、《三位樹朋友》、《文字雙胞胎》、《怪怪龍捲風》、《香蕉的秘密》等出版品。

《媽媽上戲去》1997 年中時與聯合報最佳童書

《三位樹朋友》入圍豐子愷圖書獎與國家出版獎

《文字雙胞胎》入圍第 34 屆金鼎獎

第三場：【傳統工藝新力量】

目前世界上出土最早的陶器已有數萬年歷史，陶瓷工藝可以說是濃縮了人類歷史文化的結晶，無論是婚喪喜慶或宗教禮儀習俗都跟陶器有著密不可分的關係。由於陶瓷可塑性、耐熱、強韌、容易操作的特性，使它在人類發展史的地位歷久不衰，其中陶瓷的可塑性與可回收性，十分利於教師指導學童操作，其技法也因為長期的發展而五花八門，適合定位成長期教材。本次課程選用陶土，除了在文化理論與實際操作之外，也將進一步探討傳統工藝的內涵及其未來待開發的文化創新潛能。

七、研習課程內容

(一)主題一、陶瓷工藝家工作室參訪

1. 日期：11/12(日)9:00-12:00
2. 授課時數：3 小時
3. 人數：30 人
4. 授課對象：現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師
5. 授課地點：九鳥陶燒工作室

(二)主題二、傳統工藝新力量

1. 日期：11/12(日)14:00-17:00
2. 授課時數：3 小時
3. 人數：30 人
4. 授課對象：現年任教於臺東縣內國/高中之藝術教育、文化美學等相關領域教師
5. 授課地點：臺東縣政府文化處藝文中心演講廳

八、研習課程表

場次三：11/12(日)				
時間	主題	講師	經歷	地點
09:00-12:00	傳統工藝新力量	拉飛·邵馬	藝術家	臺東縣政府文化處 藝文中心演講廳
12:00-14:00	用餐及休息			
14:00-17:00	陶瓷工藝家 工作室參訪	廖光亮	九鳥陶燒工作室 負責人	九鳥陶燒工作室

時間	上午	下午
講師	拉飛·邵馬老師	廖光亮老師
課程內容	拉飛是臺東長濱長光部落阿美族新銳藝術家，創作主要以漂流木為主，目前在臺東從事藝術工作。 拉飛在臺東的八喻喻部落舊省道邊，創立了自己的藝術工作室。除了小巧精緻且創意無窮的漂流木家具與雕塑之外，拉飛這些年也跨足大型的地景裝置藝術創作，過去在加路蘭與東河橋都曾留下創作的軌跡。本次課程藝術家將分享其藝術創作中融合傳統工法的過程與概念。種籽教師可思考傳統工法、技藝與藝術之間的關係。	九鳥陶燒工作室在創作及教學以外，廣大地延續保存原住民族工藝文化及創造力，並已持續多年在部落舉辦研習活動。透過教學，協助缺乏社會資源的學員，透過創作為自己發聲，獲得社會認同，同時也見證自有內在的價值。透過本次參訪課程，種籽教師們可借鏡九鳥工作室教學經驗，引導國/高中生發找尋自身的創作語言，重新認識自己的文化。本次課程加入實作單元，有助於種籽教師將不同媒材運用在未來教學中。

